



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

RIPARTIZIONE IV - POLIZIA MUNICIPALE E PROTEZIONE CIVILE

Merano/Meran, am 09.09.2026

ORDINANZA N. 508/2026 **di data 09.09.2026**

**via O. v. Wolkenstein (altezza civ. 7): istituzione
temporanea del senso unico alternato - temporaneo
restringimento marciapiede**

Vista la richiesta del signor **GUENTHER KASTLUNGER** per
occupazione di suolo pubblico con area di cantiere e autogru;

sentito il parere della Polizia Locale;

visto che per la realizzazione dei lavori sopra indicati si rende
necessario intervenire in modo invasivo sul piano viario, mediante
l'impiego di mezzi e personale specializzato;

preso atto che al fine di garantire la sicurezza della circolazione
stradale e l'incolumità degli operai impegnati nei lavori, si rende
necessario disciplinare il transito veicolare lungo il tratto interessato
per il tempo strettamente necessario all'esecuzione degli stessi;

constatato che il restringimento della carreggiata e/o del marciapiede
non comporterà gravi ostacoli alla circolazione stradale né particolari
disagi alla popolazione, in quanto risultano presenti percorsi alternativi
e il traffico sarà comunque regolato da movieri;

visti gli articoli 6 e 7 del codice della strada;

**IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
ORDINA**

IL 14/09/2026
dalle ore 08:00 alle ore 18:00

a seconda della progressione dei lavori ed in relazione alle necessità
tecnico-operative:

in via O. v. WOLKENSTEIN (altezza civ. 7)

- l'istituzione temporanea del senso unico alternato, per la
chiusura di una corsia di marcia, in presenza di minimo due
(2) movieri;
- l'istituzione temporanea di restringimento del marciapiede,
all'occorrenza con deviazione in loco tramite moviere;

È disposto il divieto di transito pedonale nell'area interessata dalle
operazioni di carico mediante autogru con movimentazione di carichi
sospesi; durante tali operazioni, i pedoni dovranno essere fermati e/o
deviati su percorso alternativo mediante movieri fino al termine delle
operazioni di sollevamento e movimentazione dei carichi.

AVVERTE

che per eventuali danni a persone derivanti dal mancato rispetto
dell'ordinanza sopra citata il contravventore risponderà in via penale,
civile ed amministrativa;

DISPONE

che questa ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante

ABTEILUNG IV - STADTPOLIZEI UND ZIVILSCHUTZ

ANORDNUNG Nr. 508/2026 **vom 09.09.2026**

**O. v. Wolkenstein Strasse (Höhe Hnr. 7): zeitweilige
Einführung des abwechselnden Einbahnverkehrs -
zeitweilige Verengung Bürgersteig**

Nach Einblick in das Ansuchen des Herrn **GUENTHER KASTLUNGER**
mit Besetzung Öffentlichen Grundes mit Baustellenbereich und
Autokran;

nach Anhörung der Stellungnahme der Ortpolizei;

in Anbetracht dessen, dass für die Durchführung der oben genannten
Arbeiten ein erheblicher Eingriff in den Straßenkörper erforderlich ist,
unter Einsatz von Maschinen und spezialisiertem Personal;

in Kenntnis, dass zur Gewährleistung der Sicherheit des
Straßenverkehrs sowie der Unversehrtheit der mit den Arbeiten
beschäftigten Arbeiter eine Regelung des Fahrzeugverkehrs entlang
des betroffenen Abschnitts für die unbedingt notwendige Dauer der
Arbeiten erforderlich ist;

festgestellt, dass die Verengung der Fahrbahn und/oder des Gehsteigs
keine erheblichen Beeinträchtigungen für den Straßenverkehr oder
besondere Unannehmlichkeiten für die Bevölkerung mit sich bringt, da
alternative Routen vorhanden sind und der Verkehr jedenfalls durch
Einweiser geregelt wird;

unter Bezugnahme auf die Artikel 6 und 7 der
Straßenverkehrsordnung;

**ORDNET
DER ABTEILUNGSDIREKTOR**

AM 14/09/2026
von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr

je nach Verlauf der Arbeiten und im Bezug zu dem technisch-
arbeitsbedingten Bedarf:

in der O. v. WOLKENSTEIN Straße (Höhe Hnr. 7)

- die zeitweilige Einführung des abwechselnden
Einbahnverkehrs, für die Schließung einer Fahrspur, in
Anwesenheit von mindestens zwei (2) Lotsen;
- die zeitweilige Einführung der Verengung des
Bürgersteiges, bei Notwendigkeit mit Umleitung vor Ort
mittels Lotsen;

Es wird ein Verbot des Fußgängerverkehrs im Bereich angeordnet, der
von den Ladevorgängen mittels Autokran mit der Bewegung von
hängenden Lasten betroffen ist; während dieser Arbeiten müssen
Fußgänger angehalten und/oder über einen alternativen Weg
umgeleitet werden wobei bis zum Abschluss der Hebe- und
Lastbewegungsarbeiten Lotsen eingesetzt werden müssen.

WEISST DARAUF HIN

dass im Falle von herbeigeführte Personenschäden, welche durch die
Nichtbeachtung der Vorschriften in der oben zitierten Anordnung
entstanden sind, haftet der Übertreter für die entstandenen Schäden,
sei es strafrechtlich, zivilrechtlich als auch verwaltungsrechtlich.

WIRD VERFÜGT

dass diese Verordnung der Öffentlichkeit mittels Anbringung der

l'installazione della prescritta segnaletica stradale;

chiunque non osserva un provvedimento legalmente dato dall'Autorità per ragioni di giustizia o di sicurezza pubblica, o d'ordine pubblico o d'igiene, è punito, se il fatto non costituisce un più grave reato (art. 337, 389, 450 c.2, 509 del codice penale), con l'arresto fino a tre mesi o con l'ammenda a base della concerned legge vigente (art. 650 del codice penale).

che la segnaletica stradale è a carico del richiedente;

che il richiedente comunichi in forma scritta (lista mail) minimo 48h prima alle autorità, i trasporti pubblici, ecc. la chiusura della strada oppure l'interruzione del flusso del traffico;

che sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del codice citato.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Ministro delle Infrastrutture e Trasporti a norma dell'art. 37 c.d.s. oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – sezione autonoma di Bolzano.

vorgeschriebenen Beschilderung bekannt gegeben wird;

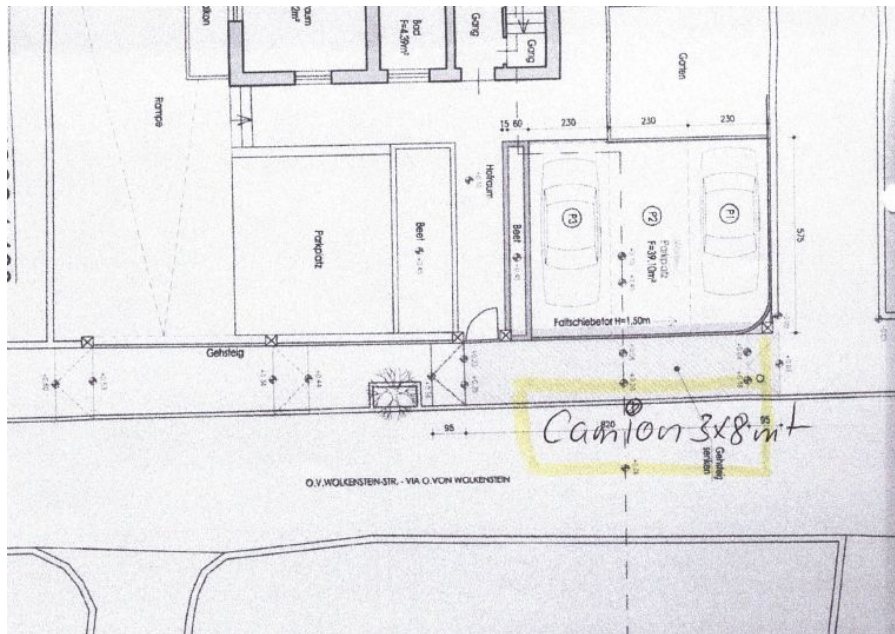
wer eine aus Gründen der Rechtswahrung, der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Ordnung oder Gesundheit gesetzmäßig erlassene behördliche Verfügung nicht befolgt, wird, sofern die Tat nicht eine schwere strafbare Handlung darstellt (Art. 337, 389, 450 Abs. 2, 509 des Strafgesetzbuches) mit Haftstrafe bis zu drei Monaten oder mit Geldbuße laut geltendem Gesetz bestraft (Art. 650 des Strafgesetzbuches).

dass die Beschilderung zu Lasten des Antragstellers geht;

dass der Antragsteller bei Schließungen von Straßen bzw. Unterbrechung des Verkehrsflusses die Behörden, öffentlicher Nahverkehr usw. mindestens 48h vorher schriftlich informiert (Mailliste);

dass die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt sind.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne des Art. 37 der St.V.O. oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen eingereicht werden.



Il direttore di ripartizione – Der Abteilungsdirektor
- Dott. De Paoli Alessandro -
documento firmato digitalmente - Digital signiertes Dokument